

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Сарајевско брво 44</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	<i>Сарајева Милана</i>
Занимање — Zanimanje	<i>шрбаву</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Грчко</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>1894</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Солун, Грчка</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>" "</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>Ожевен</i>
Вера — Vera	<i>Католичке</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majчино devojачko prezime	<i>Аврам, Софија рођ Милуца</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
Napomena:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

16/11/37

(место)
(mesto)

Стефанос Васил

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upraviteљ-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	<i>орезани</i>	коса kosa	<i>чрно</i>	бркови brkovi	<i>штопу. светли</i>
лице lice	<i>овојасто</i>	нос nos	<i>криво</i>	брада brada	<i>чрно.</i>
очи oči	<i>сини</i>	уста usta	<i>пуне</i>	нарочити значи naroč. znaci	<hr/>

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
<i>16.11.33</i>	<i>Сирак-Стена</i>	<i>44</i>	<i>Добро Јелић</i>		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД